

32000D0375

L 138/1

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

9.6.2000

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА
от 29 май 2000 година
за борба с детската порнография в Интернет
(2000/375/ПВР)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 34, параграф 2, буква в) от него,

като взе предвид становището на Европейския парламент ⁽¹⁾,

като взе предвид инициативата на Република Австрия,

като взе предвид резолюциите, приети от Европейския парламент на: 19 септември 1996 г. относно малолетните и непълнолетните жертви на насилие ⁽²⁾, 12 декември 1996 г. за мерките за защита на малолетните и непълнолетните в Европейския съюз ⁽³⁾, 24 април 1997 г. по съобщение на Комисията относно незаконното и вредно съдържание в Интернет ⁽⁴⁾ и 6 ноември 1997 г. по съобщение на Комисията за борба с детския секстуризм, както и наръчника за приноса на Европейския съюз за засилване на превенцията срещу сексуалната злоупотреба и експлоатация на деца ⁽⁵⁾,

като взе предвид Декларацията и Плана за действие, приети с единодушие от делегатите на Световния конгрес срещу търговската сексуална експлоатация на деца, проведен в Стокхолм през август 1996 г., както и заключенията и препоръките на последвалата го конференция, проведена в Страсбург през април 1998 г.,

като взе предвид Европейската конвенция за защита на правата на човека и основните свободи, приета в Рим на 4 ноември 1950 г., и по-специално членове 2, 3 и член 10, параграф 2 от нея,

като припомни Европейската конвенция относно упражняване на правата на децата, приета в Страсбург на 25 януари 1996 г., и по-специално членове 1, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12 и 15 от нея,

като взе предвид Универсалната декларация за правата на човека, приета от Генералната асамблея на ООН с Резолюция 217 А (III) на 10 декември 1948 г. в Париж, и по-специално членове 2, 3, 7, 25 и 26 от нея,

като припомни член 34 от Конвенцията за правата на детето от 20 ноември 1989 г.,

като взе предвид Съвместно действие 96/700/ПВР на Съвета от 29 ноември 1996 г. за създаване на стимули и програми за обмен на лица, които отговарят за борбата с търговията с хора и сексуалната експлоатация на деца ⁽⁶⁾,

като взе предвид Резолюция на Съвета и на представителите на правителствата на държавите-членки, приета на срещата им от 17 февруари 1997 г. в рамките на Съвета, относно незаконното и вредно съдържание в Интернет ⁽⁷⁾,

като взе предвид Съвместно действие 97/154/ПВР от 24 февруари 1997 г., прието от Съвета във връзка с борбата с трафика на хора и сексуалната експлоатация на деца ⁽⁸⁾,

като взе предвид Решение на Съвета от 3 декември 1998 г. за допълване на определението за вида престъпление „трафик на хора“ в приложението към Конвенцията за Европол ⁽⁹⁾, и като взе предвид одобрената от Съвета Декларация от 3 декември 1998 г.,

⁽¹⁾ Становище от 11 април 2000 г. (все още непубликувано в Официален вестник).

⁽²⁾ ОВ С 320, 28.10.1996 г., стр. 190.

⁽³⁾ ОВ С 20, 20.1.1997 г., стр. 170.

⁽⁴⁾ ОВ С 150, 19.5.1997 г. стр. 38.

⁽⁵⁾ ОВ С 358, 24.11.1997 г., стр. 37.

⁽⁶⁾ ОВ L 322, 12.12.1996 г., стр. 7.

⁽⁷⁾ ОВ С 70, 6.3.1997 г., стр. 1.

⁽⁸⁾ ОВ L 63, 4.3.1997 г., стр. 2.

⁽⁹⁾ ОВ С 26, 30.1.1999 г., стр. 21.

като взе предвид препоръката, приета от Съвета на 24 септември 1998 г. за развитие на конкурентоспособността на европейската индустрия за аудиовизуални и информационни услуги чрез подпомагане на национални мрежи, които са насочени към постигане на сравнимо и ефективно ниво на защита на малолетните и непълнолетните и на човешкото достойнство ⁽¹⁾,

като припомни Плана за действие, приет от Съвета на 28 април 1997 г. за борба с организираната престъпност ⁽²⁾, одобрен от Европейския съвет в Амстердам през юни 1997 г., и Десетте принципа на Г-8 относно високотехнологичните престъпления, които бяха отбелязани от Съвета на срещата му на 19 март 1998 г., както и препоръката на Европейския съвет във Виена от 10 и 12 декември 1998 г. за гарантиране на ефективни последващи инициативи за защита на децата на европейско и на международно ниво, особено в областта на детската порнография в Интернет,

като взе предвид Решение 276/1999/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 25 януари 1999 г. за приемане на многогодишен план за действие на Общността за насърчаване на безопасното ползване на Интернет чрез борба с незаконното и вредното съдържание в глобалните мрежи ⁽³⁾,

като припомни Обща позиция 1999/364/ПВР на Съвета от 27 май 1999 г. за преговорите по проекта на Конвенция за престъпленията в кибернетичното пространство, проведени в Съвета на Европа на 27 май 1999 г. ⁽⁴⁾,

като има предвид, че трафикът на хора и сексуалната експлоатация на деца са сериозно посегателство срещу основните права на човека, и по-специално на човешкото достойнство;

като съзнава факта, че сексуалната злоупотреба с деца, както и производството, обработката, притежаването и разпространението на материали, които съдържат детска порнография, често съставляват важна част от международната организирана престъпна дейност, чиито размери в рамките на Европейския съюз са източник на нарастваща загриженост;

убеден, че зачитането на физическата и емоционалната неприкосновеност на децата и защитата на жертвите на сексуална експлоатация са от основно значение и трябва да са център на усилията на Съюза;

като съзнава необходимостта от допълнителни мерки на Съюза за насърчаване на безопасното ползване на Интернет;

с оглед предотвратяването и борбата със сексуалната злоупотреба с деца, и по-специално производството, обработката, притежаването и разпространението чрез Интернет на материали, които съдържат детска порнография,

РЕШИ:

Член 1

1. В рамките на Решение № 276/1999/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и с оглед засилване на мерките за предотвратяване и борба с производството, обработката, притежаването и разпространението на материали, които съдържат детска порнография, и за подпомагане на ефективното разследване и наказателно преследване на престъпленията в тази област държавите-членки предприемат необходимите мерки за насърчаване на Интернет потребителите пряко или косвено да информират органите по наказателно преследване, когато попаднат на материали или се усъмнят, че по Интернет се разпространяват материали, които съдържат детска порнография. Интернет потребителите биват информирани за начините за връзка с органите по наказателно преследване или организациите, които имат изключителното право на връзка с тези органи, с което да се даде възможност на органите да изпълнят задачата си по предотвратяване и борба с детската порнография в Интернет.

2. При необходимост и като се отчита административната структура на всяка държава-членка, мерките за подпомагане на ефективното разследване и наказателно преследване на престъпленията в тази област могат да се изразяват в създаването на специализирани звена в рамките на органите по наказателно преследване, които притежават необходимия опит и ресурси за бързо обработване на информацията, която е свързана със съмнение за производство, обработка, притежаване и разпространение на детска порнография.

⁽¹⁾ ОВ L 270, 7.10.1998 г., стр. 48.

⁽²⁾ ОВ C 251, 15.8.1997 г., стр. 1.

⁽³⁾ ОВ L 33, 6.2.1999 г., стр. 1.

⁽⁴⁾ ОВ L 142, 5.6.1999 г., стр. 1.

3. Държавите-членки гарантират своевременното реагиране на органите по наказателно преследване при получаване на информация със съмнение за производство, обработка, притежаване и разпространение на материали, които съдържат детска порнография. Органите по наказателно преследване могат по тактически съображения да отложат предприемането на действия, например с оглед разкриване на лицата или мрежите, които стоят зад престъпната дейност (кръгове за детска порнография).

Член 2

1. Държавите-членки гарантират възможно най-широко и своевременно сътрудничество за улесняване на ефективното разследване и наказателно преследване на свързаните с детската порнография в Интернет престъпления, в съответствие със съществуващите договорености и споразумения.

2. За да гарантират своевременното и ефективно противодействие на тези престъпления, държавите-членки съобщават кои са определените от тях звена за контакт, които са съставени от квалифицирани служители, които са на разположение 24 часа в денонощието, както и данни за специализираните звена по член 1, параграф 2, които обслужват обмена на информация и последващите контакти между държавите-членки. Звената за контакт, които държавите-членки вече са създали с друга функция, също могат да бъдат ползвани за тези цели. Използват се и съществуващите канали за обмен на информация, като Европол и Интерпол.

3. Държавите-членки вземат необходимите мерки за информиране на Европол в рамките на неговия мандат за случаите на съмнение за детска порнография.

4. Държавите-членки, в подходяща форма на сътрудничество с Интерпол, обсъждат възможностите за организиране на редовни срещи на компетентните органи, които са специализирани в борбата с детската порнография в Интернет, с оглед насърчаване на общия обмен на информация, анализ на ситуацията и координиране на тактиките по разследване на престъпленията.

5. Всяка държава-членка нотифицира генералния секретариат на Съвета за организационното звено или звена, които са определени като звена за контакт по параграф 2. Генералният секретариат информира всички други държави-членки за тези звена на контакт.

Член 3

Държавите-членки провеждат конструктивен диалог с индустрията и обсъждат възможните мерки от доброволен и правнозадължителен характер за премахване на детската порнография от Интернет. В частност държавите-членки обменят опит във връзка с ефективността на предприетите от тях мерки за премахване на детската порнография в Интернет. В този смисъл те проучват следните мерки за въвеждане на задължения за Интернет-доставчиците:

- а) да информират компетентните лица, които са посочени в член 1, параграф 1, или звената по член 1, параграф 2 за материалите, които съдържат детска порнография, за които знаят или са получили сведения, че се разпространяват чрез тях;
- б) да спрат разпространението на материали, които съдържат детска порнография, за които знаят или са получили сведения, че се разпространяват чрез тях, освен ако компетентните органи не са постановили друго;
- в) в съответствие с Резолюция на Съвета от 17 януари 1995 г. за законното прихващане на далекосъобщения ⁽¹⁾ да задържат данни от трафика, при необходимост и когато това е технически осъществимо, в частност за целите на наказателно преследване при съмнение за сексуална злоупотреба с деца, производство, обработка, притежаване и разпространение на детска порнография — за срок, определен от съответното национално право, с което да се създаде възможност за проверка на данните от страна на органите на наказателното преследване в съответствие с приложимата процедура;
- г) да създадат собствени контролни системи за борба с производството, обработката, притежаването и разпространението на материали, които съдържат детска порнография.

Член 4

Държавите-членки се съобразяват редовно с изискванията на технологичното развитие с цел поддържане на ефективността на борбата с детската порнография в Интернет, във връзка с промени в наказателнопроцесуалното право, като спазва неговите основни принципи, като при необходимост въвеждат нови законови разпоредби.

⁽¹⁾ ОВ С 329, 4.11.1996 г., стр. 1.

Член 5

Държавите-членки поддържат връзка с индустрията и си сътрудничат помежду си, като споделят опита си и, доколкото е възможно, насърчават производството на филтри и други технически средства за предотвратяване на разпространението и улесняване на разкриването на материали, които съдържат детска порнография.

Член 6

1. Съветът прави преглед на степента на изпълнение на задълженията на държавите-членки, които произтичат от Общо действие 97/154/ПВР, и на ефективността на мерките, които се предлагат с настоящото решение.

2. Прегледът по параграф 1 се извършва по реда на Общо действие 97/827/ПВР, прието от Съвета на 5 декември 1997 г., относно създаването на механизъм за оценяване на прилагането и изпълнението на национално ниво на международните задължения за борба срещу организираната престъпност ⁽¹⁾, при спазване на следните изисквания:

а) екипите за оценяване се състоят от двама експерти;

б) прави се оценка на място с цел избягване на тромави процедури.

3. Не се извършва оценка по дял IV Б от Общо действие 97/154/ПВР. На нейно място се провежда оценката по параграф 2 от настоящия член.

4. Въз основа на информацията, която е получена в хода на оценката по параграф 2, Съветът взема решение относно евентуалните последващи мерки, които са желателни с оглед повишаване на ефективността на борбата с детската порнография и със сексуалната експлоатация на деца.

Член 7

Настоящото решение се прилага и по отношение на Гибралтар.

Член 8

Предвидените в настоящото решение мерки се прилагат от държавите-членки най-късно на 31 декември 2000 г.

Съставено в Брюксел на 29 май 2000 година.

За Съвета

Председател

A. COSTA

⁽¹⁾ ОВ L 344, 15.12.1997 г., стр. 7.